

Liber Chanokh sub figura LXXXIV

Breve compendio de la representación simbólica del universo, obtenida por el doctor John Dee mediante la videncia de Sir Edward Kelly

Aleister Crowley

ABADÍA ARGENTUM

LIBER CHANOKH

SUB FIGURA LXXXIV

BREVE COMPENDIO DE LA REPRESENTACIÓN SIMBÓLICA DEL UNIVERSO, OBTENIDA POR EL DOCTOR JOHN DEE MEDIANTE LA VIDENCIA DE SIR EDWARD KELLY

[NOTA PRELIMINAR DEL EDITOR

Omitimos en este esbozo preliminar toda descripción de las Tablas de Soyga, la Heptarchia Mystica, el Libro de Enoch o Liber Logaeth. Esperamos poder tratarlos adecuadamente en un artículo posterior.]

LA MESA SAGRADA

[Lámina I: la Mesa Sagrada; ilegible en la fuente.]

PARTE I. LA REPRESENTACIÓN SIMBÓLICA DEL UNIVERSO

El Vidente obtuvo de ciertos Ángeles una serie de siete talismanes. Estos, agrupados en torno a la Santa Tabla Duodécuple, obtenida de modo semejante, formaban parte del mobiliario de la Mesa Sagrada, como se muestra en la Lámina I, enfrente.

Otros accesorios de esta mesa se describirán más adelante.

Se obtuvieron otros Pantáculos de manera semejante. He aquí (Lámina II) el principal, que, tallado en cera, se colocaba sobre la parte superior de la mesa. Sobre otros cuatro descansaban las patas de la mesa.

Nótese primero la Santa Tabla Séptuple, que contiene siete Nombres de Dios que ni siquiera los Ángeles son capaces de pronunciar.

S A A ft E M E 8 B T Z K A S E 30 H E I DENE DEI M O 30 A I 26 M E
G C B E I L A O Vi U N I H R L A A i 1

(N. del T.: la tabla se reproduce tal como la da el OCR de la fuente; varias letras y cifras son dudosas y deben cotejarse con el facsímil.)

Estos nombres se ven escritos sin el heptagrama, dentro del heptágono. Leyéndolos en diagonal se obtienen los nombres de los Ángeles llamados:

(1) Filiae Bonitatis o Filiolae Lucis.

E
Me
Ese
Sana
Akele
Azdobn
Stimuli

(2) Filiae Lucis.

Ih
Ilr
Dmal
Heeoa

Beigia
Stimcul

[A estos se les atribuyen los Metales de los Planetas en este orden: Sol, Luna, Venus, Júpiter, Marte, Mercurio, Saturno.]

SIGILLVM DEI ÆMETH

[Lámina II: el Sigillum Dei Æmeth; ilegible en la fuente.]

(3) Filiae Filiarum Lucis.

S
Ab
Ath
Ized
Hkiei
Madimi
Esemeli

(4) Filii Filiorum Lucis.

L (El)
Aw
Ave
Liba
Rocle
Hagone(l)
Ilemese

Véanse todos estos nombres en el heptagrama del gran sello.

Así también hay Siete Grandes Ángeles formados de este modo: tómese la letra del ángulo, S; luego la diagonal contigua, AB; luego la diagonal siguiente, ATH; luego la cuarta diagonal, donde está I con [ilegible en la fuente] (que indica EL), y tenemos el nombre:

SABATHIEL

Continuando el procedimiento, obtenemos

ZEDEKIEL
MADIMIEL
SEMELIEL
NOGAHEL

CORABIEL
LEVANAEL

Estos nombres se hallarán en el Pentagrama y en torno a él.

Estos ángeles son los ángeles de los Siete Círculos del Cielo.

Estos no son sino unos pocos de los misterios de este gran sello.

SIGILLVM DEI ÆMETH

La Piedra de Visión, un cristal que Dee afirmaba que le habían traído los ángeles, se colocaba entonces sobre esta mesa, y el resultado principal de la videncia ceremonial de Sir Edward Kelly es la obtención de los siguientes diagramas, Láminas III a VIII.

Él simbolizó el Universo de cuatro dimensiones en dos dimensiones como un cuadrado rodeado por 30 círculos concéntricos (los 30 Æthyrs o Aires) cuyos radios aumentan en proporción geométrica.

Los lados del cuadrado son las cuatro grandes atalayas (Láminas IV a VII), que se atribuyen a los elementos. Hay también una "cruz negra" (o "tablilla central", según la disposición que se muestre; compárese la cruz negra que bordea las tablillas en la Lámina III con la Lámina VIII).

La Lámina III da la vista general.

[Las letras invertidas que forman la palabra PARAOAN se escriben en enoquiano por comodidad, pues nuestras A y O no se distinguen invertidas o al derecho.]

La Lámina IV da la atribución completa de la tablilla del Aire.

La 6.ª columna se llama Linea Patris.

La 7.ª columna se llama Linea Filii.

La 7.ª fila se llama Linea Spiritus Sancti.

Esta gran cruz divide la Tablilla en cuatro Tablillas menores (subelementales): el ángulo superior izquierdo es Aire del Aire; el ángulo superior derecho, Agua del Aire; el ángulo inferior izquierdo, Tierra del Aire; el ángulo restante, Fuego del Aire.

Cada una de estas Tablillas menores contiene una Cruz del Calvario de diez casillas, que la gobierna.

Las Láminas V, VI y VII son semejantes para los otros elementos.

Este es el modo en que se extraen los nombres de las grandes Tablillas. [Ejemplos tomados de la Tablilla del Agua.]

1. La Linea Spiritus Sancti da los Tres Santos Nombres de Dios, de 3, 4 y 5 letras respectivamente.

MPH. ARSL. GAIOL

2. Una espiral en torno al centro de la Tablilla da el nombre del Gran Rey Elemental, RAAGIOSL [de modo semejante para el Aire, BATAIVAH; para la Tierra, ICZHHCAL; para el Fuego, EDLPRNAA].

3. Las 3 líneas de la cruz central, del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, dan los nombres de 6 ancianos. [Así las 4 tablillas contienen 24 "ancianos", como se dice en el Apocalipsis.] Se extraen de siete letras cada uno, desde el centro hacia los lados de la tablilla.

Línea	Nombres
Linea Patris	SAIINOV, SOAIZNT
Linea Filii	LAOAZRP, LIGDISA
Linea S.S.	SLGAIOL, LSRAHP

Estos tres conjuntos de nombres rigen toda la tablilla, y deben invocarse antes de especializarse en los ángulos menores de los subelementos.

LAS CUATRO GRANDES ATALAYAS Y LA CRUZ NEGRA DENTRO: VISTA GENERAL

[Lámina III: tabla de letras ilegible en la fuente; véase el facsímil.]

LA GRAN ATALAYA DEL ESTE, ATRIBUIDA AL AIRE

[Lámina IV.]

LA GRAN ATALAYA DEL OESTE, ATRIBUIDA AL AGUA

[Lámina V.]

LA GRAN ATALAYA DEL NORTE, ATRIBUIDA A LA TIERRA

[Lámina VI.]

LA GRAN ATALAYA DEL SUR, ATRIBUIDA AL FUEGO

[Lámina VII.]

LA CRUZ NEGRA, O TABLA DE UNIÓN, ATRIBUIDA AL ESPÍRITU

[Lámina VIII.]

4. Las Cruces del Calvario.

El nombre de la cruz leído verticalmente es el nombre que convoca los poderes del ángulo menor.

NELAPR (agua del agua)
OLGOTA (aire del agua)
MALADI (tierra del agua)
IAAASD (fuego del agua)

El nombre leído horizontalmente en la cruz es el que obliga a la fuerza evocada a obedecer.

OMEBB (agua del agua)
AALCO (aire del agua)
OCAAD (tierra del agua)
ATAPA (fuego del agua)

5. Por encima del travesaño de la Cruz del Calvario quedan en cada caso cuatro casillas. Estas se asignan a los Kerubim, que deben invocarse a continuación.

Son TDIM, DIMT, IMTD, MTDI, que son metátesis de estas cuatro letras. La inicial determina la columna gobernada; por ejemplo, TDIM gobierna la columna que se lee T(o)ILVR. Estos ángeles son poderosísimos y benévolos. Los rigen nombres de Dios formados anteponiendo a sus propios nombres la letra correspondiente de la "cruz negra".

6. Por debajo del travesaño de la Cruz del Calvario quedan 16 casillas aún no explicadas. Aquí, bajo la presidencia de los Kerubim, rigen cuatro ángeles poderosos y benévolos:

INGM
LAOC
VSSN
RVOI

7. Con estas 16 casillas se forman nombres trilíteros de demonios o elementales, uniendo las dos letras situadas a cada lado del asta de la cruz con una letra escogida

de la Tablilla Central o cruz negra, conforme a reglas que se darán en su debido lugar. Así

GM
IN
OC
LA

etcétera, forman las bases de estos nombres trilíteros.

Las reglas siguientes explican cómo se atribuyen a las Sephiroth, los Planetas, los Elementos y los signos Zodiacales los lados de las pirámides de que se forman las casillas.

1. Gran Cruz Central. Tiene 36 casillas, por los decanatos del Zodíaco.

En el lado izquierdo de la Pirámide, la Linea Patris tiene los signos Cardinales, con el signo del Elemento mismo arriba, en el orden del Tetragrammaton (Fuego, Agua, Aire, Tierra), en sentido ascendente.

La Linea Filii tiene los signos Comunes en el mismo orden.

La Linea S.S. tiene los signos Querúbicos, con el del elemento a la izquierda, en el mismo orden, de derecha a izquierda.

Pero el orden de los decanatos en cada signo es inverso, y así los planetas que ocupan el lado derecho de las Pirámides van, en los dos primeros casos, hacia abajo, y en el tercero de izquierda a derecha.

Los lados superiores de las Pirámides se atribuyen todos al Elemento del Espíritu; los lados inferiores, al Elemento de la Tablilla.

Cada casilla se refiere también a la carta menor del Tarot que corresponde al Decanato (véase 777).

2. Cruces del Calvario.

Cada una tiene 10 casillas.

Los lados superiores de las Pirámides se dan uniformemente al Espíritu; los lados inferiores, a las Sephiroth, en el orden que se muestra. Los lados de la izquierda se atribuyen al elemento de la Tablilla; los de la derecha, al subelemento del ángulo menor.

3. Casillas Querúbicas.

Los lados superiores pertenecen al elemento de la Tablilla; los inferiores, al subelemento. Los lados derecho e izquierdo corresponden en este caso según una regla algo compleja que no es necesario dar aquí. Las atribuciones a las Figuras de la corte del Tarot se siguen naturalmente.

4. Casillas Menores.

El lado superior de cada pirámide lo gobierna el Kerub que está en la columna de encima. El lado inferior lo gobierna también el Kerub, pero en orden descendente, tal como van de derecha a izquierda arriba. [Véase el ángulo de Aire del Agua: los Kerubs van Tierra, Fuego, Agua, Aire (desde la casilla marcada D, la quinta desde la izquierda en la fila superior de la Tablilla), y hacia abajo los lados inferiores de las casillas marcadas O, D, E, Z van Tierra, Fuego, Agua, Aire.]

El lado izquierdo se refiere al elemento de la Tablilla; el lado derecho, al subelemento del ángulo menor.

5. La Cruz Negra o Tablilla Central.

Los lados superior e inferior se atribuyen por igual al Espíritu.

Los lados izquierdos, al elemento de la columna, en este orden de izquierda a derecha: Espíritu, Aire, Agua, Tierra, Fuego.

Los lados derechos, al elemento de la fila, en este orden: Aire, Agua, Tierra, Fuego.

Sigue la Lámina IX, el Alfabeto en que todo esto está escrito. Es el Alfabeto de la Lengua Angélica. Las invocaciones que poseemos en esa lengua siguen en su debido lugar.

[Se lo llama también enoquiano, pues estos ángeles afirmaban ser los que conversaron con el "patriarca Enoch" de la fábula judía.]

[Lámina IX: el alfabeto enoquiano con sus equivalencias; ilegible en la fuente.]

Los Treinta Æthyrs o Aires, y sus divisiones y ángeles, son como sigue [Omitimos por el momento el examen de las partes de la tierra a las que se dice que corresponden, y la cuestión de las atribuciones a los puntos cardinales y a las Tribus de Israel. Están debidamente tabuladas en el "Liber Scientiae, Auxilii, et Victoriae Terrestris" de Dee.]:

Nombre del Aire	Nombres de los Gobernadores	Números de servidores
1. LIL	OCCODON	7209
	PASCOMB	2360

Nombre del Aire	Nombres de los Gobernadores	Números de servidores
	VALGARS	5362
2. ARN (4)	DOAGNIS	[ilegible en la fuente]
	PACASNA	2362
	DIALIVA	8962
3. ZOM (7)	SAMAPHA	4440
	VIROOLI	3660
	ANDISPI	9236
4. PAZ	THOTANP	2360
	AXZIARG	3000
	POTHNIR	6300
5. LIT (13)	LAZDIXI	8630
	NOCMAL	2306
	TIARPAX	5802
6. MAZ (16)	SAXTOMP	[ilegible en la fuente]
	VAVAAMP	[ilegible en la fuente]
	ZIRZIRD	7220
7. DEO (19)	OPMACAS	6363
	GENADOL	7706
	ASPIAON	6320
8. ZID	ZAMFRES	4362
	TODNAON	7236
	PRISTAC	2302
9. ZIP (25)	ODDIORG	9996
	CRALPIR	3620
	DOANZIN	4230
10. ZAX (28)	LEXARPH	8880
	COMANAN	[ilegible en la fuente]
	TABITOM	1617

[Nótese que estos 3 nombres provienen de la cruz negra, con el añadido de una L. Esta L es una de las 8 letras invertidas de las cuatro atalayas; las otras siete forman la palabra PARAOAN, q.v. infra.]

Nombre del Aire	Nombres de los Gobernadores
11. ICH	MOLPAND, PACASNA, DIALOIA
12. LOE	TAPAMAL, GEDOONS, AMBRIOL
13. ZIM	GECAOND, LAPARIN, DOCEPAX

Nombre del Aire	Nombres de los Gobernadores
14. VTA	TEDOOND, VIVIPOS, OOANAMB
15. OXO	TAHAMDO, NOCIABI, TASTOXO
16. LEA	CUCARPT, LAVACON, SOCHIAL
17. TAN	SIGMORF, AYDROPT, TOCARZI
18. ZEN	NABAOMI, ZAFASAI, YALPAMB
19. POP	TORZOXI, ABRIOND, OMAGRAP
20. CHR	ZILDRON, PARZIBA, TOTOCAN
21. ASP	CHIRZPA, TOANTOM, VTXPALG

(N. del T.: en esta parte de la tabla el OCR de la fuente desordenó las columnas de números de servidores y de totales ("en total"), que no pueden asignarse con seguridad a cada gobernador; deben tomarse del facsímil. Las cifras que conserva, en el orden en que aparecen, son: 2362, 8962, 3472, 7236, 5234, 3360, 4213, 2673, 9236, 8230, 1367, 1886, 9920, 9230, 9240, 7623, 7132, 2634, 2346, 7689, 2634, 9996, 3620, 8880, 1230, 1617; y los totales: 15960, 15942, 15684, 20139, 28390, 17389, 17389, 15358, 5658. Los gobernadores se agrupan de tres en tres en el orden en que la fuente los da.)

Nombre del Aire	Nombres de los Gobernadores	Números de servidores
22. ICH	OZIDAIA	2232
	PARAOAN	2326
	CALZIRG	2237
23. LOE	RONOOMB	7320
	ONIZIMP	7262
	ZAXANIN	7333
24. ZIM	ORCAMIR	8200
	CHIALPS	8360
	SOAGEEL	8236
25. VTA	MIRZIND	[ilegible en la fuente]
	OBUAORS	6333
	RANGLAM	6236
[26.] OXO	POPHAND	9232
	MGRANA	3620
	BAZCHIM	5637
[27.] LEA	SAZIAMI	7220
	MATHVLA	7560
	ORPANIB	7263

Nombre del Aire	Nombres de los Gobernadores	Números de servidores
[28.] TAN	LABNIXP	2630
	POCISNI	7236
	OXLOPAR	8200
[29.] ZEN	VASTRIM	9632
	ODRAXTI	4236
	GOMZIAM	7635
[30.] POP	TAOAGLA	4632
	GEMNIMB	9636
	ADVORPT	[ilegible en la fuente]
	DOZINAL	7632

(N. del T.: la fuente rotula estos Aires 22 a 30 con los nombres ICH, LOE, ZIM, VTA, OXO, LEA, TAN, ZEN y POP, que repiten los de los Aires 11 a 19; en la lista de los Treinta Æthyrs que da más adelante el propio texto, los Aires 22 a 30 son LIN, TOR, NIA, VTI, DES, ZAA, BAG, RII y TEX. Se conserva el rótulo de la fuente; los números entre corchetes del 26 al 30 faltan en el OCR.)

La Lámina X nos muestra los nombres de estos gobernadores en las cuatro Atalayas. Compárese con la Lámina III.

Nótese que el sigilo de cada Gobernador es único; los cuatro sigilos en los ángulos de la Lámina X, fuera del gran cuadrado, son los de los cuatro grandes Reyes Elementales:

Aire: Tahaoeloj.
Agua: Thahebyobeaatan.
Tierra: Thahaaotahe.
Fuego: Ohooohaatan.

LOS CARACTERES SOBRE LA TABLA DE LAS ATALAYAS

[Lámina X: ilegible en la fuente.]

PARTE II. LAS CUARENTA Y OCHO CLAVES O LLAMADAS

Estas son Invocaciones Solemnísimas. Úsense solo después de otras invocaciones. La tablilla clave tiene 6 llamadas, 1 por encima de las otras 5.

1: Gobierna en general, como un todo, la tablilla de Unión. Úsese primero en todas las invocaciones de Ángeles de esa tablilla, pero en absoluto con las otras 4 tablas.

2: Se usa como invocación de los Ángeles EHNB, que representan el gobierno del Espíritu en la Tablilla de Unión; también precede, en segundo lugar, a todas las invocaciones de los Ángeles de la tablilla clave. No se usa en las invocaciones de las otras 4 tablas.

3, 4, 5, 6: Se usan en las invocaciones de los Ángeles de la Tablilla de Unión, y también de los ángeles de las 4 tablillas terrestres, así:

3: Se usa para invocar a los Ángeles de las letras de la línea EXARP.

Para los de la Tablilla ORO como un todo y para el ángulo menor de esta tablilla que es el del elemento mismo, a saber, IDOIGO. Y así para los demás.

Las 12 Claves restantes se refieren a los ángulos menores restantes de las tablas, siendo el orden de los elementos Aire, Agua, Tierra, Fuego.

Pronúnciese la lengua Elemental (llamada también Angélica o enoquiana) insertando entre las consonantes la vocal hebrea que sigue; por ejemplo, e después de b (bEth), i después de g (gImel), a después de d, etc.

LA APERTURA DEL PORTAL DE LA BÓVEDA DE LOS ADEPTOS

[ilegible en la fuente] PAROKETH, el Velo del Santuario.

El Signo de la Rasgadura del Velo.

El Signo del Cierre del Velo.

[Hazlos.]

[Traza los Pentagramas de invocación del Espíritu.]

En el número 21, en la gran palabra [ilegible en la fuente];
en el Nombre [ilegible en la fuente], en la Palabra de Pase I.N.R.I.,
oh Espíritus de la Tablilla del Espíritu,
¡a vosotros, a vosotros os invoco!

¡El signo de Osiris muerto!
¡El signo del duelo de Isis!
¡El signo de Apophis y Typhon!
¡El signo de Osiris Resucitado!
L.V.X., Lux, la Luz de la Cruz.

[Hazlos.]

En el nombre de [ilegible en la fuente]
declaro que los Espíritus del Espíritu han sido debidamente invocados.

[Los golpes: 1 - 1111.]

LA PRIMERA CLAVE[1]

Ol sonuf vaoresaji, gohu IAD Balata, elanusaha caelazod: sobra zod-ol Roray i ta nazodapesad, Giraa ta maelpereji, das hoel-qo qaa notahoa zodimezod, od comemahe ta nobeloha zodien; soba tahil ginonupe pereje aladi, das vaurebes obolehe giresam. Casarem ohorela caba Pire: das zodonurenusagi cab: erem Iadanahe. Pilahe farezodem zodenurezoda adana gono Iadpiel das home-tohe soba ipame lu ipamis: das sobolo vepe zodomeda poamal, od bogipa aai ta piape Piamoel od Vaoan![2] Zodacare, eca, od zodameranu! odo cicale Qaa; zodoreje, lape zodiredo Noco Mada, Hoathahe I A I D A!

86 palabras en esta Llamada enoquiana.

[Invoca toda la Tablilla del Espíritu.]

YO REINO sobre vosotros, dice el Dios de Justicia, en poder exaltado por encima del Firmamento de la Ira, en cuyas manos el Sol es como una espada, y la Luna como un Fuego que traspasa de parte a parte; que mide vuestras Vestiduras en medio de mis Ropajes, y os ciñó juntos como las palmas de mis manos. Cuyos asientos adorné con el Fuego de la Reunión, y embellecí vuestras vestiduras con admiración. A quienes di una ley para gobernar a los Santos, y os entregué una Vara, con el Arca del Conocimiento. Además alzasteis vuestras voces y jurasteis obediencia y fe a Aquel que vive y triunfa: cuyo principio no es, ni fin puede tener; que brilla como una

llama en medio de vuestros palacios, y reina entre vosotros como la balanza de la rectitud y de la verdad.

¡Moveos, pues, y mostraos! ¡Abrid los misterios de vuestra creación! ¡Sed amistosos conmigo, pues soy el siervo de ese mismo Dios vuestro: el verdadero adorador del Altísimo!

169 palabras en esta Llamada inglesa.

LA SEGUNDA CLAVE

ADAGITA vau-pa-ahe zodonugonu fa-a-ipe salada! Vi-i-vau el! Sobame ial-pereji i-zoda-zodazod pi-adapehe casarema aberameji ta ta-labo paracaleda qo-ta lores-el-qo turebesa ooge balatohe! Giui cahisa lusada oreri od micalapape cahisa bia ozodonugonu! lape noanu tarofe coresa tage o-quo maninu IA-I-DON. Torezodu! gohe-el, zodacare eca ca-no-quoda! zodameranu micalazodo od ozodazodame vaurelape; lape zodir IOIAD!

¿Pueden las Alas de los Vientos comprender vuestras voces de Maravilla? ¡Oh vosotros, los segundos del Primero, a quienes las llamas ardientes han forjado en las profundidades de mis Fauces! ¡A quienes he preparado como copas para una boda, o como las flores en su belleza para la cámara de la Rectitud! ¡Más fuertes son vuestros pies que la piedra estéril, y más poderosas vuestras voces que los múltiples vientos! Pues os habéis convertido en un edificio como no lo hay, salvo en la Mente del Todopoderoso.

Levantaos, dice el Primero: ¡Moveos, pues, hacia sus siervos! ¡Mostraos en poder, y hacedme un fuerte Vidente de las cosas, pues soy de Aquel que vive por siempre!

[Invoca: la Columna del Espíritu en la Tablilla del Espíritu.
E: la Raíz de los Poderes del Aire.
H: la Raíz de los Poderes del Agua.
N: la Raíz de los Poderes de la Tierra.
B: la Raíz de los Poderes del Fuego.
Los Cuatro Ases.]

LA APERTURA DEL TEMPLO EN EL GRADO DE 2°=9°

Haz el Signo de Shu.

[Golpe.] ¡Adoremos al Señor y Rey del Aire!

¡Shaddai El Chai! Uno Todopoderoso y siempre viviente, sea Tu Nombre por siempre engrandecido en la Vida de Todo. (Signo de Shu.) ¡Amén!

[Traza el Pentagrama de invocación del Espíritu Activo con estos nombres: [ilegible en la fuente], EXARP.]

[Traza el Pentagrama de invocación del Aire con estos nombres: [ilegible en la fuente].]

Y dijo Elohim: Hagamos a Adán a nuestra imagen, conforme a nuestra semejanza, y tenga dominio sobre las aves del aire.

En los Nombres de [ilegible en la fuente] y de [ilegible en la fuente], Espíritus del Aire, ¡adorad a vuestro Creador!

[Con la daga del aire (u otra arma adecuada) traza el signo de Acuario.] En el nombre de [ilegible en la fuente] y en el Signo del Hombre, Espíritus del Aire, ¡adorad a vuestro Creador!

[Traza la Cruz.] En los Nombres y Letras del Gran Cuadrángulo del Este, Espíritus del Aire, ¡adorad a vuestro Creador!

[Sostén la daga en alto.] En los Tres grandes Nombres Secretos de Dios, ORO IBAH AOZPI, que se llevan en los Estandartes del Este, Espíritus del Aire, ¡adorad a vuestro Creador!

[Vuelve a elevar la daga.] En el Nombre de BATAIVAH, gran Rey del Este, Espíritus del Aire, ¡adorad a vuestro Creador!

En el Nombre de Shaddai AL Chai, declaro que los Espíritus del Aire han sido debidamente invocados.

[Los golpes: 111 - 111 - 111.]

LA TERCERA CLAVE

Micama! goho Pe-IAD! zodir com-selahe azodien biabe os-lon-dohe. Norezodacahisa otahila Gigipahe; vaunud-el-cahisa ta-pu-ime qo-mos-pelehe telocahe; qui-i-inu toltoregi cahisa i cahisji em ozodien; dasata beregida od torezodul! Di e-Ol balazodareji, od aala tahilanu-os netaabe: daluga vaomesareji elonusa cape-mi-ali vaoresa cala homila cocasabe fafenu izodizodope, od miinoagi de ginetaabe: vaunu na-na-e-el panupire malpireji caosaji. Pilada noanu vaunalahe balata od-vaoan. Do-o-i-ape MAD A: goholore, gohus, amiranu! Micama! Yehusozod ca-ca-com, od do-o-

a-inu noari micaolazoda a-ai-om. Casarameji gohia: Zodacare! Vaunigilaji! od im-ua-mar pugo pelapel Ananael Qo-a-an.

80 palabras en esta Llamada enoquiana.

¡He aquí, dice vuestro Dios! Soy un círculo sobre cuyas manos están Doce Reinos. Seis son los asientos del aliento viviente; los demás son como hoces afiladas o los Cuernos de la Muerte. En los cuales las criaturas de la Tierra son y no son, salvo en mis propias manos; que duermen y se levantarán. En el Primero os hice mayordomos y os coloqué en doce asientos de gobierno, dando a cada uno de vosotros poder sucesivamente sobre las 456 verdaderas edades del tiempo: con el fin de que desde los vasos más altos y los ángulos de vuestros gobiernos pudieseis obrar mi Poder, derramando los fuegos de la vida y del aumento continuamente sobre la tierra. Así os habéis convertido en las orlas de la Justicia y de la Verdad. En el nombre de ese mismo Dios vuestro, ¡alzaos, os digo! ¡He aquí! sus misericordias florecen y (Su) Nombre se ha hecho poderoso entre nosotros. En quien decimos: ¡Moveos! ¡Descended! y aplicaos a nosotros como a los partícipes de Su Sabiduría Secreta en vuestra Creación.

167 palabras en esta Llamada inglesa.

[Invoca: EXARP; toda la Tablilla del Aire.
El ángulo de A de A.
El Príncipe del Carro de los Vientos.]

LA APERTURA DEL TEMPLO EN EL GRADO DE 3°=8□

Haz el Signo de Auramoth.

[Golpe.] ¡Adoremos al Señor y Rey del Agua!

¡Elohim Tzabaoth! ¡Elohim de los Ejércitos!

¡Gloria sea al Ruach Elohim que se movía sobre la Faz de las Aguas de la Creación! ¡AMÉN!

[Traza el Pentagrama de invocación del Espíritu Pasivo y pronuncia estos nombres: [ilegible en la fuente], [ilegible en la fuente], HCOMA.]

[Traza el Pentagrama de invocación del Agua y pronuncia: [ilegible en la fuente].]

Y dijo Elohim: Hagamos a Adán a nuestra imagen, y tenga dominio sobre los Peces del Mar. En el nombre de [ilegible en la fuente], Fuerte y Poderoso, y en el nombre de [ilegible en la fuente], Espíritus del Agua, ¡adorad a vuestro Creador!

[Traza con la copa el Sigilo del Águila.] En el nombre de [ilegible en la fuente] y en el Signo del Águila, Espíritus del Agua, ¡adorad a vuestro Creador!

[Traza con la copa una cruz.] En los Nombres y Letras del Gran Cuadrángulo del Oeste, Espíritus del Agua, ¡adorad a vuestro Creador!

[Eleva la copa.] En los tres grandes Nombres Secretos de Dios, MPH ARSL GAIOL, que se llevan en los Estandartes del Oeste, Espíritus del Agua, ¡adorad a vuestro Creador!

[Eleva la copa.] En el Nombre de RAAGIOSEL, gran Rey del Oeste, Espíritus del Agua, ¡adorad a vuestro Creador!

En el Nombre de Elohim Tzabaoth, declaro que los Espíritus del Agua han sido debidamente invocados.

[Los golpes: 1 - 111 - 1 - 111.]

LA CUARTA CLAVE

Otahil elasadi babaje, od dorepaha gohol: gi-cahisaje auauago coremepe peda, dasonuf vi-vau-di-vau? Casaremi oeli meapeme sobame agi corempo carep-el: casaremeji caro-o-dazodi cahisa od vaugeji; dasata ca-pi-mali cahisa ca-pi-ma-on: od elonusahinu cahisa ta el-o calaa. Torezodu nor-quasahi od fe-caosaga: Bagile zodir e-na-IAD: das iod apila! Do-o-a-ipe quo-A-AL, zodacare! Zodameranu obelisonugi resat-el aaf nor-mo-lapi!

HE PUESTO mis pies en el Sur, y he mirado a mi alrededor, diciendo: ¿no son los truenos del aumento, numerados 33, los que reinan en el segundo Ángulo? Bajo los cuales he colocado 9639, a quienes nadie ha numerado todavía, sino Uno; en quienes los Segundos Comienzos de las Cosas son y se fortalecen, que son también sucesivamente los Números del Tiempo: y sus poderes son como los primeros 456. ¡Levantaos, hijos del Placer, y visitad la tierra: pues yo soy el Señor vuestro Dios, que es y vive (por siempre)! En el nombre del Creador, ¡moveos!, y mostraos como libertadores agradables, para que podáis alabarlo entre los hijos de los hombres.

[Invoca: HCOMA; toda la Tablilla del Agua.
El ángulo de V de V.
La Reina de los Tronos del Agua.]

LA APERTURA DEL TEMPLO EN EL GRADO DE 1°=10□

Haz el Signo del dios SET combatiendo.

Purifica con Fuego y Agua, y anuncia: "El Templo está purificado".

[Golpe.] ¡Adoremos al Señor y Rey de la Tierra!

Adonai ha Aretz, Adonai Melekh, a Ti sea el Reino, el Cetro y el Esplendor: Malkuth, Geburah, Gedulah, la Rosa de Sarón y el Lirio del Valle. ¡Amén!

[Esparce Sal ante la tablilla de la Tierra.] ¡Que la Tierra adore a Adonai!

[Traza el Hexagrama de invocación de Saturno.]

[Traza el Pentagrama de invocación del Espíritu Pasivo y pronuncia estos nombres: [ilegible en la fuente], [ilegible en la fuente], NANTA.]

[Traza el Pentagrama de invocación de la Tierra y pronuncia este Nombre: [ilegible en la fuente].]

Y dijo Elohim: Hagamos al Hombre a Nuestra imagen; y tenga dominio sobre los Peces del Mar y sobre las Aves del Aire, y sobre todo reptil que se arrastra sobre la Tierra. Y los Elohim crearon a ATh-ha-ADAM: a imagen de los Elohim Ellos los crearon; varón y hembra Ellos los crearon. En el Nombre de [ilegible en la fuente] y de la Novia y Reina del Reino, Espíritus de la Tierra, ¡adorad a vuestro Creador!

[Traza el Signo de Tauro.] En el nombre de [ilegible en la fuente], gran arcángel de la Tierra, Espíritus de la Tierra, ¡adorad a vuestro Creador!

[Traza la Cruz.] En los Nombres y Letras del Gran Cuadrángulo del Norte, Espíritus de la Tierra, ¡adorad a vuestro Creador!

[Esparce agua ante la Tablilla de la Tierra.] En los tres grandes Nombres secretos de Dios, MOR, DIAL, HCTGA, que se llevan en los Estandartes del Norte, Espíritus de la Tierra, ¡adorad a vuestro Creador!

[Inciensa la Tablilla.] En el nombre de IC-ZOD-HEH-CAL, gran Rey del Norte, Espíritus de la Tierra, ¡adorad a vuestro Creador!

En el Nombre de Adonai Ha-Aretz, declaro que los Espíritus de la Tierra han sido debidamente invocados.

[Los golpes: 1111 - 111 - 11 - 1.]

LA QUINTA CLAVE

Sapahe zodimii du-i-be, od noasa ta qu-a-nis, adarocahe dorepehal caosagi od faonutas peripesol ta-be-liore. Casareme A-me-ipezodi na-zodarethe afa; od dalugare zodizodope zodelida caosaji tol-toregi; od zod-cahisa esiasacahe. El ta-vi-vau; od iao-d tahilada das hubare pe-o-al; soba coremefa cahisa ta Ela Vaulasa od Quo-Co-Casabe. Eca niisa od darebesa quo-a-asa: fetahe-ar-ezodi od beliora: ia-ial eda-nasa cicalesa; bagile Ge-iad I-el!

Los sonidos poderosos han entrado en el tercer ángulo, y se han vuelto como olivos en el Monte de los Olivos, mirando con alegría sobre la tierra y morando en el resplandor de los Cielos como Consoladores continuos. A los cuales sujeté 19 Pilares de Alegría, y les di vasos para regar la tierra con sus criaturas; y son los hermanos del Primero y del Segundo, y el comienzo de sus propios asientos, que están adornados con 69.636 lámparas siempre ardientes, cuyos números son como el Primero, los Fines y los Contenidos del Tiempo. Venid, pues, y obedeced a vuestra creación: visitadnos en paz y consuelo: hacednos receptores de vuestros misterios: ¿por qué? ¡Nuestro Señor y Maestro es el Todo Uno!

[Invoca: NANTA; toda la Tablilla de la Tierra.
El ángulo de V de V.
La Princesa de las Colinas Resonantes, la Rosa del Palacio de la Tierra.]

LA APERTURA DEL TEMPLO EN EL GRADO DE 4°=7□

Haz el Signo de Thoum-aesh-neith.

[Golpe.] ¡Adoremos al Señor y Rey del Fuego!

¡Tetragrammaton Tzabaoth! ¡Bendito seas Tú! ¡El Caudillo de los Ejércitos es Tu Nombre! ¡AMÉN!

[Traza el Pentagrama de invocación del Espíritu Activo y pronuncia estos nombres: [ilegible en la fuente], [ilegible en la fuente], BITOM.]

[Traza el Pentagrama de invocación del Fuego y pronuncia: [ilegible en la fuente].]

[Traza el signo de Leo con el incensario (u otra arma adecuada).] En el nombre de [ilegible en la fuente], arcángel del Fuego, Espíritus del Fuego, ¡adorad a vuestro Creador!

[Traza la Cruz.] En los Nombres y Letras del Gran Cuadrángulo del Sur, Espíritus del Fuego, ¡adorad a vuestro Creador!

[Eleva el incensario.] En los tres Nombres Secretos de Dios, OIP TEA A PDOCE, que se llevan en los estandartes del Sur, Espíritus del Fuego, ¡adorad a vuestro Creador!

[Baja y levanta el incensario.] En el Nombre de EDELPERNA, gran Rey del Sur, Espíritus del Fuego, ¡adorad a vuestro Creador!

En el Nombre de [ilegible en la fuente], declaro que los Espíritus del Fuego han sido debidamente invocados.

[Los golpes: 111 - 1 - 111.]

LA SEXTA CLAVE

Gahe sa-div cahisa em, micalazoda Pil-zodinu, sobam El haraji babalonu od obeloce samevelaji, dalagare malapereji ar-caosaji od acame canale, sobola zodare fa-beliareda caosaji od cahisa aneta-na miame ta Viv od Da. Daresare Sol-petahe-bienu. Be-ri-ta od zodacame ji-mi-calazodo: sob-ha-atahe tariana luia-he od ecarinu MADA Qu-a-a-on!

Los Espíritus del cuarto ángulo son Nueve, Poderosos en el Firmamento de las Aguas: a quienes el Primero ha plantado, tormento para los malvados y guirnalda para los justos, dándoles dardos de fuego para aventar la tierra, y 7699 obreros continuos, cuyos cursos visitan con consuelo la tierra; y están en gobierno y continuidad como el Segundo y el Tercero. ¡Escuchad, pues, mi voz! He hablado de vosotros, y os muevo en poder y en presencia, y la alabanza de vuestro Dios en vuestra Creación.

[Invoca: BITOM; toda la Tablilla del Fuego.
El ángulo de A de A.
El Señor de la Llama y del Relámpago, el Rey de los Espíritus del Fuego.]

LA SÉPTIMA CLAVE

Ra-ASA isalamanu para-di-zoda oe-cari-mi aao iala-pire-gahe Qui-inu. Enai butamonu od inoasa ni pa-ra-diala. Casa-remeji ujeare cahirelanu, od zodonace lucifatianu, caresa ta vavale-zodirenu tol-hami. Soba lonudohe od nuame cahisa ta Da o Desa vo-ma-dea od pi-beliare itahile rita od miame ca-ni-quola rita! Zodacare! Zodameranu! Iecarimi Quo-a-dahe od I-mica-ol-zododa aaiome. Bajirele papenore idalugama elonusahi, od umapelifa vau-ge-ji Bijil-IAD!

El Este es una casa de Vírgenes que cantan alabanzas entre las llamas de la primera gloria, en donde el Señor ha abierto su boca; y se han vuelto como 28 moradas

vivientes en quienes se regocija la fuerza del hombre; y están ataviadas con ornamentos de resplandor, tales que obran maravillas en todas las criaturas. Cuyos reinos y continuidad son como el Tercero y el Cuarto, torres fuertes y lugares de consuelo, los Asientos de la Misericordia y la Continuidad. ¡Oh vosotros, Siervos de la Misericordia, moveos! ¡Apareced! Cantad alabanzas al Creador; y sed poderosos entre nosotros. ¡Pues a este recuerdo se le da poder, y nuestra fuerza se fortalece en nuestro Consolador!

El Ángulo de V de A en la tablilla de A.
La Reina de los Tronos del Aire.

LA OCTAVA CLAVE

BAZODEMELO i ta pi-ripesonu olanu Na-zodavabebe ox. Casaremeji varanu cahisa vaugeji asa berameji balatoha: goho IAD. Soba miame tarianu ta lolacis Abaivoninu od azodiajiere riore. Irejila cahisa da das pa-aox busada Caosago, das cahisa od ipuranu telocahe cacureji o-isalamahe lonucaho od Vovina carebafe? NIISO! bagile avagao gohon. NIISO! bagile momao siaionu, od mabezoda IAD oi asa-momare poilape. NIIASA! Zodameranu ciaosi caosago od belioerasa od coresi ta a beramiji.

El Mediodía, el primero, es como el tercer Cielo, hecho de 26 Pilares de jacinto, en quienes los Ancianos se han fortalecido, que he preparado para mi propia Rectitud, dice el Señor; cuya larga continuidad será como escudos para el Dragón Encorvado, y semejante a la cosecha de una Viuda. ¿Cuántos son los que permanecen en la Gloria de la Tierra, que son, y no verán la Muerte hasta que la Casa caiga y el Dragón se hunda? ¡Venid! pues los Truenos (del aumento) han hablado. ¡Venid! pues las Coronas del Templo y la Túnica de Aquel que es, fue y será coronado están divididas. ¡Salid! ¡Apareced!, para terror de la Tierra, y para consuelo nuestro, y [para consuelo] de los que están preparados.

El Ángulo de V de A en la tablilla de A.
La Princesa de los Vientos Impetuosos, el Loto del Palacio del Aire.

LA NOVENA CLAVE

MICAOLI beranusaji perejela napeta ialapore, das barinu efafaje Pe vaunupeho olani od obezoda, soba-ca upaahe cahisa tatanu od tarananu balie, alare busada so-bolunu od cahisa hoel-qo ca-no-quodi cial. Vaunesa aladonu mom caosago ta iasa olalore ginai limelala. Amema cahisa sobra madarida zod cahisa! Ooa moanu cahisa avini darilapi caosajinu: od butamoni pareme zodumebi canilu. Dazodisa etahamezoda

cahisa dao, od mireka ozodola cahisa pidiai Colalala. Ul ci ninu a sobame ucime. Bajile? IAD BALATOHE cahirelanu pare! NIISO! od upe ofafafe; bajile a-cocasahe icoresaka a uniji beliore.

Una PODEROSA guardia de Fuego con espadas de dos filos llameantes (que tienen ocho Copas de ira para dos tiempos y medio, cuyas alas son de ajenjo y de la médula de la sal) ha puesto sus pies en el Oeste, y está medida con sus 9996 ministros. Estos recogen el musgo de la Tierra como el rico su Tesoro. ¡Malditos aquellos cuyas iniquidades son ellos! En sus ojos hay piedras de molino mayores que la tierra, y de sus bocas corren mares de sangre. Sus cabezas están cubiertas de diamantes, y sobre sus cabezas hay piedras de mármol.[3] Feliz aquel a quien no miran con ceño. ¿Por qué? ¡El Señor de la Rectitud se regocija en ellos! Venid, y no vuestras Copas: pues el tiempo es tal que requiere Consuelo.

El Ángulo de A de A en la tablilla de A.
El Señor de los Vientos y las Brisas, el Rey de los Espíritus del Aire.

LA DÉCIMA CLAVE

CORAXO cahisi coremepe, od belanusa Lucala azodiazodore paebe Soba iisononu cahisa uirequo ope copehanu od racalire maasi bajile caosagi; das yalaponu dosiji od basajime; od ox ex dazodisa od salaberoxa cynuxire faboanu. Vaunala cahisa conusata das daox cocasa ol Oanio yore vohima ol jizodyazoda od eoresa cocasaji pelosi molui das pajeipe, laraji same darolanu matorebe cocasaji emena. El pataralaxa yolaci matabe nomiji mononusa olora junayo anujelareda. Ohyo! ohyo! ohyo! ohyo! ohyo! ohyo! noibe Ohyo! caosagonu! Bajile madarida i zodirope cahiso darisapa! NIISO! caripe ipe nidali!

Los Truenos del Juicio y de la Ira están numerados y albergados en el Norte, a semejanza de un Roble cuyas ramas son 22 nidos de lamentación y llanto guardados para la tierra; que arden noche y día, y vomitan cabezas de escorpiones y azufre vivo mezclado con veneno. Estos son los truenos que, 5678 veces en la vigésima cuarta parte de un momento, rugen con cien poderosos terremotos y mil veces otras tantas oleadas, que no descansan, ni conocen tiempo alguno aquí.[4] Una roca da a luz mil, así como el corazón del hombre sus pensamientos. ¡Ay! ¡Ay! ¡Ay! ¡Ay! ¡Ay! ¡Ay! Sí, ¡ay de la Tierra, pues su iniquidad es, fue y será grande! ¡Venid! ¡pero no vuestros sonidos poderosos!

El Ángulo de A de V en la tablilla de V.
El Príncipe del Carro de las Aguas.

LA UNDÉCIMA CLAVE

OxiAYALA holado, od zodirome O coraxo das zodiladare raasyo. Od vabezodire cameliaxa od bahala: NIISO! salamanu telocahe! Casaremanu hoel-qo, od ti ta zod cahisa soba coremefa i ga. NIISA! bagile aberameji nonucape. Zodacare eca od Zodameranu! odo cicale Qaa! Zodoreje, lape zodiredo Noco Mada, hoathahe I AID A!

El poderoso Asiento gimió, y hubo cinco Truenos que volaron hacia el Este. Y el Águila habló y gritó en alta voz: ¡Salid de la Casa de la Muerte! Y se reunieron y se convirtieron en (aquellos) de quienes está medido, y es como Ellos son, cuyo número es 31. ¡Venid! Pues he preparado (un lugar) para vosotros. ¡Moveos, pues, y mostraos! Desvelad los misterios de vuestra Creación. Sed amistosos conmigo, pues soy el siervo de ese mismo Dios vuestro: el verdadero adorador del Altísimo.

El Ángulo de V de V en la tablilla de V.
La Princesa de las Aguas, el Loto del Palacio de las Inundaciones.

LA DUODÉCIMA CLAVE

NONUCI dasonuf Babaje od cahisa ob habaio tibibipe: alalare ataraahe od ef! Dirix fafenu mianu ar Enayo ovof! Soba dooainu aai i VONUPEHE. Zodacare, gohusa, od Zodameranu. Odo cicale Qaa! Zodoreje, lape zodiredo Noco Mada, hoathahe I A I D A!

¡OH VOSOTROS que recorréis el Sur y sois como las 28 Linternas del Dolor, ceñid vuestros cinturones y visitadnos! Haced descender vuestro séquito de 3663 (servidores), para que sea engrandecido el Señor, cuyo nombre entre vosotros es Ira. ¡Moveos, os digo, y mostraos! Desvelad los misterios de vuestra Creación. Sed amistosos conmigo, pues soy el siervo de ese mismo Dios vuestro, el verdadero adorador del Altísimo.

El Ángulo de A de V en la tablilla de V.
El Señor de las Olas y de las Aguas, el Rey de las Huestes del Mar.

LA DECIMOTERCERA CLAVE

Napeai Babajehe das berinu vax ooaona larinuji vonupehe doalime: conisa olalogi oresaha das cahisa afefa. Micama isaro Mada od Lonu-sahi-toxa, das ivaumeda aai

Jirosabe. Zodacare od Zodameranu. Odo cicale Qaa! Zodoreje, lape zodiredo Noco Mada, hoathahe I A I D A.

¡OH VOSOTRAS, Espadas del Sur, que tenéis 42 ojos para avivar la ira del Pecado, embriagando a los hombres que están vacíos! ¡Contemplad la Promesa de Dios, y Su Poder, que entre vosotras se llama un aguijón amargo! ¡Moveos y Apareced! Desvelad los misterios de vuestra Creación; pues soy el siervo de ese mismo Dios vuestro, el verdadero adorador del Altísimo.

El Ángulo de A de V en la tablilla de V.
El Príncipe del Carro de la Tierra.

LA DECIMOCUARTA CLAVE

NORONI bajihie pasahasa Oiada! das tarinuta mireca ol tahila dodasa tolahame caosago /zomida: das berinu orocahe quare: Micama! BiaF Oiad; aisaro toxa das ivame aai Balatima. Zodacare od Zodameranu! Odo cicale Qaa! Zodoreje, lape zodiredo Noco Mada, hoathahe I A I D A.

¡OH VOSOTROS, Hijos de la Furia, las Hijas del Justo, que os sentáis sobre 24 asientos, atormentando a todas las criaturas de la Tierra con la vejez, que tenéis 1636 bajo vosotros! ¡He aquí la voz de Dios; la promesa de Aquel que entre vosotros se llama Furia o Justicia Extrema! ¡Moveos y mostraos! Desvelad los misterios de vuestra Creación; sed amistosos conmigo, pues soy el siervo de ese mismo Dios vuestro: el verdadero adorador del Altísimo.

El Ángulo de V de V en la tablilla de V.
La Reina de los Tronos de la Tierra.

LA DECIMOQUINTA CLAVE

Ilasa! tabaanu li-El pereta, casaremanu upaahi cahisa dareji; das oado caosaji oresacore: das omaxa monasaci Baeouibe od emetajisa Iaiadix. Zodacare od Zodameranu! Odo cicale Qaa. Zodoreje, lape zodiredo Noco Mada, hoathahe I A I D A.

¡OH TÚ, el Gobernador de la primera Llama, bajo cuyas alas hay 6739, que tejen la Tierra con sequedad; que conoces el Gran Nombre "Rectitud", y el Sello del Honor! ¡Moveos y Apareced! Desvelad los misterios de vuestra creación; sed amistosos conmigo, pues soy el siervo de ese mismo Dios vuestro: ¡el verdadero adorador del Altísimo!

El Ángulo de A de V en la tablilla de V.
El Señor de la Tierra Ancha y Fértil, el Rey de los Espíritus de la Tierra.

LA DECIMOSEXTA CLAVE

ILASA viviala pereta! Salamanu balata, das acaro odazodi busada, od belioraxa balita: das inusi caosaji lusadanu emoda: das ome od taliobe: darilape iehe ilasa Mada Zodilodarepe. Zodacare od Zodameranu. Odo cicale Qaa: zodoreje, lape zodiredo Noco Mada, hoathahe I A I D A.

¡OH TÚ, segunda Llama, la Casa de la Justicia, que tienes el principio en la gloria y consolarás al Justo; que caminas sobre la Tierra con 8763 pies, que comprenden y separan a las criaturas! Grande eres tú en el Dios de Extiende y Conquista. ¡Moveos y apareced! Desvelad los misterios de vuestra Creación; sed amistosos conmigo, pues soy el siervo de ese mismo Dios vuestro, el verdadero adorador del Altísimo.

El Ángulo de A de A en la tablilla de A.
El Príncipe del Carro del Fuego.

LA DECIMOSÉPTIMA CLAVE

ILASA dial pereta! soba vaupaahe cahisa nanuba zodixalayo dodasihe od berinuta faxisa hubaro tasatax yolasa: soba lad i Vonupehe o Uonupehe: aladonu dax ila od toatare! Zodacare od Zodameranu! Odo cicale Qaa! Zodoreje, lape zodiredo Noco Mada, hoathahe I A I D A.

¡OH TÚ, tercera Llama, cuyas alas son espinas para avivar la aflicción, y que tienes 7336 lámparas vivientes que van delante de Ti; cuyo Dios es "Ira en la Cólera": ciñe tus lomos y escucha! ¡Moveos y Apareced! Desvelad los misterios de vuestra Creación; sed amistosos conmigo, pues soy el siervo de ese mismo Dios vuestro, el verdadero adorador del Altísimo.

El Ángulo de V de A en la tablilla de A.
La Reina de los Tronos de la Llama.

LA DECIMOCTAVA CLAVE

ILASA micalazoda olapireta ialpereji belioresa: das odo Busadire Oiad ouoaresa caosago: casaremeji Laiada eranu berinutasa cafafame das ivemeda aqoso adoho Moz, od maof-fasa. Bolape como belioeta pamebata. Zodacare od Zodameranu! Odo cicale Qaa. Zodoreje, lape zodiredo Noco Mada, hoathahe I A I D A.

¡Oh Tú, Luz poderosa y Llama ardiente de Consuelo, que desvelas la Gloria de Dios hasta el centro de la Tierra, en quien los 6332 secretos de la Verdad tienen su morada, que en tu reino te llamas "Alegría" y no has de ser medido! ¡Sé tú para mí una ventana de consuelo! ¡Moveos y Apareced! Desvelad los misterios de vuestra Creación, sed amistosos conmigo, pues soy el siervo de ese mismo Dios vuestro, el verdadero adorador del Altísimo.

El Ángulo de V de A en la tablilla de A.
La Princesa de la Llama Resplandeciente, la Rosa del Palacio del Fuego.

¡ATENCIÓN!

Estas primeras 18 llamadas son en realidad 19; esto es, 19 en los Órdenes Celestiales; pero entre nosotros la primera tabla no tiene llamada, ni puede tener llamada, puesto que es de la Divinidad. Así, pues, entre nosotros tiene el número 0, aunque entre ellos el de 1. (Así como la primera clave del ROTA tiene el número 0.)

Después de esto siguen las llamadas o claves de los Treinta Aires o Æthyrs, que en sustancia son semejantes, aunque diversificadas en el nombre de los Æthyrs.

Los títulos de los Treinta Æthyrs, cuyo dominio se extiende en círculos cada vez más amplios por fuera y más allá de las Atalayas del Universo

[El primero es el más exterior]

1	LIL	16	LEA
2	ARN	17	TAN
3	ZOM	18	ZEN
4	PAZ	19	POP
5	LIT	20	KHR
6	MAZ	21	ASP
7	DEO	22	LIN
8	ZID	23	TOR
9	ZIP	24	NIA
10	ZAX	25	VTI
11	ICH	26	DES
12	LOE	27	ZAA
13	ZIM	28	BAG
14	UTA	29	RII
15	OXO	30	TEX

LA LLAMADA O CLAVE DE LOS TREINTA ÆTHYRS

MADARIATZA das perifa LIL[5] cahisa micaolazoda saanire caosago od fifisa balzodizodarasa Iaida. Nonuca gohulime: Micama adoianu MADA iaoda beliorebe, soba ooaona cahisa luciftias peripesol, das aberaasasa nonucafe netaaibe caosaji od tilabe adapehaheta damepelozoda, tooata nonucafe jimicalazodoma larasada tofejilo marebe yareryo IDOIGO;[6] od torezodulape yaodafe gohola, Caosaga, tabaoreda saanire, od caharisateosa yorepoila tiobela busadire, tilable noalanu paida oresaba, od dodaremeni zodayolana. Elazodape tilabe paremeji peripesatza, od ta qurelesata booapisa. Lanibame oucaho sayomepe, od caharisateosa ajitoltorenu, mireca qo tiobela lela. Tonu paombeda dizodalamo asa pianu, od caharisateosa aji-la-tore-torenu paracahe a sayomepe. Coredazodizoda dodapala od fifalazoda, lasa manada, od faregita bamesa omaoasa. Conisabera od auauotza tonuji oresa; catabela noasami tabejesa leuitahemonuji. Vanucahi omepetilabe oresa! Bagile? Moooabe OL coredazodizoda. El capimao itzomatzipe, od cacocasabe gosaa. Bajilenu pii tianuta a babalonuda, od faoregita teloca uo uime.

Madariiatza, torezodu!!! Oadariatza orocaha aboaperi! Tabaori periazoda aretabasa! Adarepanu coresata dobitza! Yolacame periazodi arecoazodiore, od quasabe qotinuji! Ripire paaotzata sagacore! Umela od peredazodare cacareji Aoiveae coremepeta! Torezodu! Zodacare od Zodameranu, asapeta sibesi butamona das surezodasa Tia balatanu. Odo cicale Qaa, od Ozodazodama pelapeli IADANAMADA!

¡OH VOSOTROS, cielos que habitáis en el primer Aire, sois poderosos en las partes de la Tierra, y ejecutáis el Juicio del Altísimo! A vosotros se os dice: ¡Contemplad la Faz de vuestro Dios, el principio del Consuelo, cuyos ojos son el resplandor de los Cielos, que os dispuso para el Gobierno de la Tierra y de su indecible variedad, proveyéndoos de un poder de entendimiento para ordenar todas las cosas conforme a la Providencia de Aquel que se sienta en el Santo Trono, y se levantó en el Principio, diciendo: La Tierra, que sea gobernada por sus partes, y que haya División en ella, para que su gloria esté siempre ebria y atormentada en sí misma. Su curso, que corra con los Cielos; y como una sierva, que los sirva. Una estación, que confunda a otra, y que no haya criatura sobre ella ni dentro de ella que sea la misma. Todos sus miembros, que difieran en sus cualidades, y que no haya una Criatura igual a otra. Las Criaturas racionales de la Tierra, y los Hombres, que se atormenten y se arranquen unos a otros; y sus moradas, que olviden sus Nombres. La obra del hombre y su pompa, que sean desfiguradas. Sus edificios, ¡que se vuelvan Cuevas para las bestias del Campo! ¡Confunde su entendimiento con tinieblas! ¿Por qué? Me

arrepiento de haber hecho al Hombre. Que un tiempo sea conocida, y otro tiempo una extraña: porque es el lecho de una Ramera, y la morada de aquel que ha caído.

¡Oh vosotros, Cielos, levantaos! Los cielos inferiores que están debajo de vosotros, ¡que os sirvan! ¡Gobernad a los que gobiernan! Derribad a los que caen. Dad fruto con los que aumentan, y destruid lo podrido. Que ningún lugar permanezca en un mismo número. Añadid y disminuid hasta que las estrellas sean números. ¡Levantaos! ¡Moveos! y apareced ante la Alianza de Su boca, que Él nos ha jurado en Su Justicia. Abrid los Misterios de vuestra Creación, y hacednos partícipes del CONOCIMIENTO SIN MANCHA.

LOS TRES PODEROSOS NOMBRES DE DIOS TODOPODEROSO QUE SALEN DE LOS TREINTA ÆTHYRS

El Primer Nombre:

LAZodaPeLaMeDaZodaZodaZodlLaZodUOLaTaZodaPeKALaTaNuVaDaZodaBeReTa.

El Segundo Nombre:

IROAIAEIIAKOITaXEAEOHeSIOITEAAIE.

El Tercer Nombre:

LaNuNuZodaTaZodODaPeXaHEMAOANuNuPeRePeNuRAISAGIXa.

Terminadas están las Cuarenta y ocho Llamadas o Claves.

---

1. El cotejo de los diversos manuscritos de estas llamadas no ha eliminado las Variantes de lectura; y no se conserva lo bastante de la lengua como para permitir fijar el texto según principios generales. (Ed.) ↩
2. Léase aquí Vooan en las invocaciones de los Espíritus Caídos. ↩
3. Variante: "Sobre sus manos hay mangas de mármol". ↩
4. Variante: "Ningún tiempo resonante entre medio". ↩
5. U otro Aire, según se quiera. ↩
6. Este nombre puede variarse según convenga al Aire. ↩

Traducción al español hecha directamente desde el original inglés en dominio público.

Abadía Argentum: https://thelema.prometeolatam.online

Agradecimiento a Frater Adael por el armado de la biblioteca.

Traducciones de la Abadía Argentum bajo licencia Creative Commons Atribución, No Comercial, Compartir Igual 4.0 (CC BY-NC-SA 4.0). Los textos originales están en dominio público.

La Abadía Argentum es libre y gratuita. Si querés sostenerla, podés hacer una donación libre en https://thelema.prometeolatam.online/sobre/#donar